

# Кодекс на однесување и етика



## Порака од **главниот извршен директор**

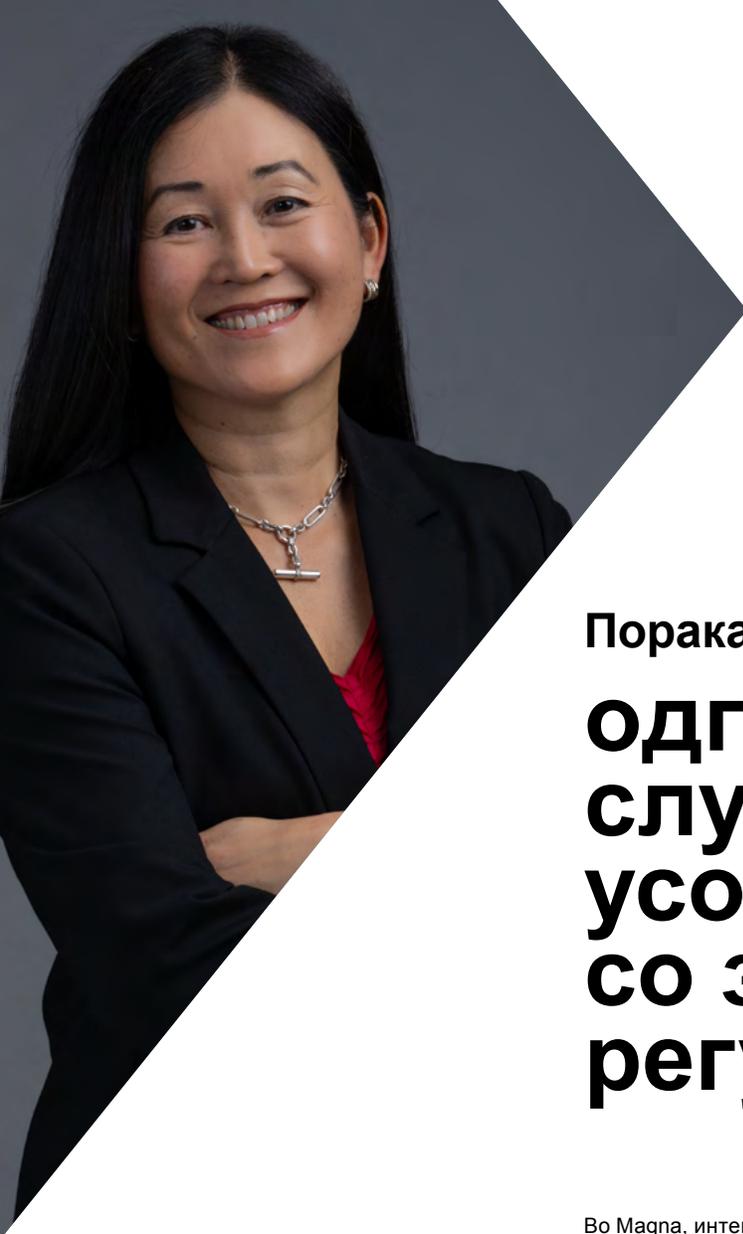
Кодексот на однесување и етика на Магна ги одразува вредностите што нè дефинираат како компанија и како поединци. Тоа ја зајакнува нашата посветеност на интегритет, правичност и почит. Нашиот Кодекс ни помага да донесуваме добри одлуки, да се однесуваме кон другите со почит и да ја одржуваме довербата на нашите клиенти, партнери и заедници секој ден.

За да го заштитиме нашиот углед и да допринесеме до трајниот успех на Магна, за сите нас е важно да одвоиме време за да ги разгледаме, разбереме и живееме вредностите на нашиот Кодекс. Нашиот Кодекс е патоказот што можеме да го следиме секој ден.

Горд сум на нашите исклучителни вработени, како вас, што создадоа средина каде што етичкото однесување се препознава и охрабрува. Тоа е една од причините што Магна е препознаена како една од World's Most Ethical Companies® (најетичките компании во светот) од страна на Ethisphere од 2022 година, чест резервирана за одреден број организации со извонредни програми и посветеност на унапредување на деловниот интегритет.

Ви благодариме за вашата континуирана посветеност кон Магна и вашата поддршка на нашите етички вредности. Заедно, помагаме да се зајакне етичката култура на Магна, нашата позиција на глобалниот пазар и да се осигуриме дека нашите постапки ги одразуваат принципите што дефинираат кои сме ние.

**Свами Котагири**  
Главен извршен директор



Порака од

# одговорниот службеник за усогласеност со законската регулатива

Во Magna, интегритетот не е само принцип; тоа е начинот на којшто водиме. Нашиот Кодекс на однесување и етика е повеќе од документ; тоа е посветеност што ја обликува секоја одлука, секоја интеракција и секое партнерство.

Светот во кој работиме е сложен, а изборите што ги правиме се важни. Затоа изградивме алатки и ресурси за да ви помогнеме самоуверено да се движите пред предизвиците:

- Регионални службеници за усогласеност со законската регулатива и ресурси за усогласеност на MagNET за насоки кога вистинскиот одговор не е јасен
- Disclose It! за пријавување конфликт на интереси и подароци на државни службеници
- Проверка на интегритет за да се осигуриме дека нашите партнери ги поддржуваат нашите вредности и етички деловни практики

Овие ресурси постојат поради една причина: да ве поттикнат да го правите она што е правилно. А, да се прави она што е правилно значи да се кажува своето мислење. Кога го кажувате своето мислење, ја штитите нашата култура и ја зајакнувате нашата репутација.

Етиката не е изборна. Таа е основата на довербата со нашите клиенти, заедници и едни со други. Ви благодариме што ги живеете овие вредности секој ден. Заедно, одиме напред со интегритет, за сите.

## Џоан Хорибе

Потпретседател, одговорен за усогласеност со законската регулатива и етиката

# Содржина

Кодекс на однесување и етика .....	1	Наши акционери/инвеститори .....	17
Порака од главниот извршен директор .....	2	Точно водење евиденција и финансиско известување.....	17
Порака од одговорниот службеник за усогласеност со законската регулатива .....	3	Јавни откривања .....	18
Визија Мисија Основни вредности .....	5	Одржливост .....	18
Нашите одговорности .....	6	Нашите вработени .....	19
Што можеме да направиме .....	7	Животна средина и здравје и безбедност при работа .....	19
Очекувања на нашите лидери .....	8	Заштита на личните податоци .....	19
Како да го искажете своето мислење .....	9	Почит на работното место .....	20
Не толерираме одмазда .....	10	Почит за човековите права .....	21
Користење на Magna Hotline .....	11	Различност и инклузија .....	22
Етичка контролна листа .....	11	Внимателна комуникација .....	22
Нашите клиенти .....	12	Нашiot бизнис .....	23
Водење бизнис со интегритет, праведност и почит .....	12	Користење доверливи информации .....	23
Усогласеност со законите за монопол и конкуренција .....	13	Несоодветно тргување со хартии од вредност .....	24
Усогласеност со законите против поткуп .....	14	Инвестиции и корпоративни можности .....	25
Подароци и забава.....	15	Самостојно склучување зделки и интеракција со роднини или пријатели .....	26
Усогласеност со трговијата .....	16	Надворешни позиции .....	26
Лобирање и политичко учество .....	16	Дополнителни ресурси .....	27
Прашања и одговори .....	16	Речник .....	28

# Визија Мисија

## Основни вредности

### Нашата визија

Напредна мобилност за секој и секаде.

### Нашата мисија

Наша мисија е да ја користиме нашата стручност за да создадеме подобар свет на мобилност, одговорно. Тоа го правиме со развивање технологии, системи и концепти што ги прават возилата побезбедни и почисти за секого.

### Основни вредности

Нашите основни вредности се одраз на тоа кои сме ние како поединци и како компанија.

### Размислувајте за големата слика

Овластувајќи го секој да дејствува со доверба.

### Преземете одговорност

Преземање одговорност за самите себе и другите во нашите дејства и обврски.

### Никогаш не застанувајте

Постојано иновирајте, подобрувајте и поставувајте ги точните прашања.

### Соработувајте со другите

Најдобрите резултати ги постигнуваме кога работиме заедно, со почит и скромност.

# Нашите одговорности

**Животот е полн со избори, а многу од нив ги правиме додека да трепнеме, секој ден.**

Но, некои избори се многу поважни од другите. И изборот што го правиме додека ја претставуваме Магна се одразува на компанијата како целина, како и на нас самите.

**Накратко, нашите избори поттикнуваат интегритет.**

Денес, додека пејзажот за мобилност продолжува да станува покомплексен и поголем предизвик, важно е сите да ја разбереме нашата обврска да водиме бизнис на начин кој е етички и конзистентен со нашите корпоративни политики и важечките закони. Нашиот Кодекс на однесување и етика („Кодексот“) делува како водич за да ни помогне да

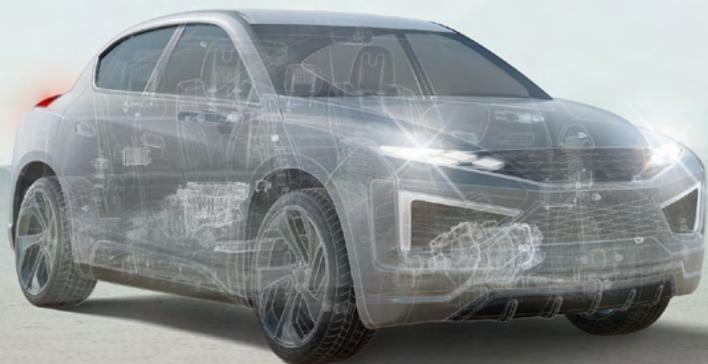
ги направиме вистинските избори и да ги одржиме нашите етички стандарди.

Од сите вработени очекуваме да го прочитаат и разберат нашиот Кодекс и секогаш да дејствуваат на етички и чесен начин. Повеќето правилни избори и следењето на законите и регулативите што управуваат со нашиот бизнис се од клучно значење за нашиот успех, сега и во иднина.

Кодексот се однесува на СИТЕ вработени во Магна на глобално ниво, вклучувајќи ги корпоративните канцеларии и оние на групацијата, производствените оддели и заедничките вложувања. Ние, исто така, одржуваме **Кодекс на однесување**

**и етика за добавувачи** кој ги поставува очекувањата за нашите деловни партнери, вклучувајќи добавувачи, консултанти, независни изведувачи, агенти и други трети страни кои работат со Магна.

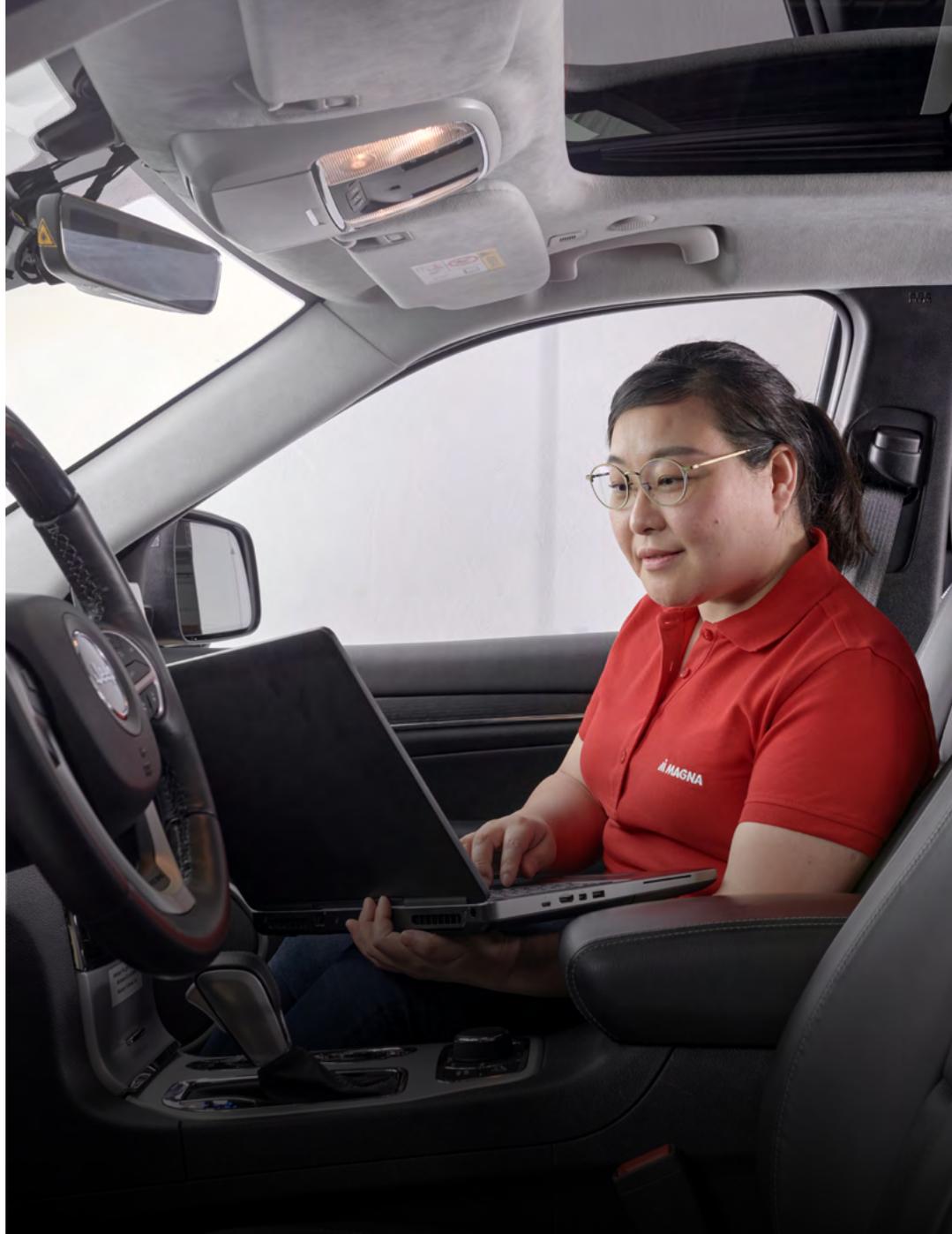
Прекршувањата на Кодексот ќе доведат до дисциплински мерки за вработените, вклучувајќи и отказ. Одредени делови од овој Кодекс ги одразуваат законските барања, што значи дека прекршувањето може да има дополнителни последици, како што се парични казни, кривично гонење и затворска казна. Очекуваме секој да се потруди да се придржува до нашиот Кодекс и да се поттикне интегритетот, секој ден.



## Прашања и одговори

- П** Јас сум вработен во Магна. Дали овој Кодекс се однесува на мене?
- О** Да. Кодексот се однесува на сите вработени во Magna International Inc. (вклучувајќи ги и вработените со полно и со скратено работно време) и сите нејзини оперативни групи, оддели, заеднички вложувања и други операции на глобално ниво. Тој се однесува и на сите наши директори на одбори и службеници.
- П** Јас сум добавувач на Магна. Дали овој Кодекс се однесува на мене?
- О** Секој што дејствува во наше име, како што се добавувачи, консултанти, независни изведувачи, агенти и други претставници, е обврзан да ги исполнува барањата во **Кодексот на однесување и етика за добавувачи** на Магна, кој поставува стандарди кои се слични на оние што се наоѓаат во овој Кодекс.
- П** Кои се последиците ако го прекршам овој Кодекс?
- О** Ние сме длабоко посветени на вредностите на овој Кодекс и сериозно ќе го сфатиме секој неуспех да ги исполниме овие обврски. Прекршувањата на овој Кодекс ќе доведат до дисциплински мерки. Типот на дисциплинирање ќе зависи од сериозноста на прекршувањето и може да вклучува отпуштање во сериозни случаи.

Имајте предвид дека прашањата и примерите дадени во овој документ се исклучиво илустративни, не опишуваат вистински настани и не се наменети да ги опфатат сите, па дури и најсериозните случаи што може да се појават според нашиот Кодекс.



## Што можеме да направиме

Ние се потпираме на сите вработени да ни помогнат во поттикнувањето на интегритетот во организацијата. Мора:

- Да го знаеме нашиот Кодекс и поврзаните политики за усогласеност
- Кажете го вашето мислење ако мислите дека дошло до можно прекршување на Кодексот или имате прашања во врска со нашиот Кодекс
- Живејте ги основните принципи што го сочинуваат нашиот Кодекс, секој ден

Ова е она што го мислиме кога велиме: Знајте го. Зборувајте го. Живејте го. Успехот на Магна зависи од нашите луѓе кои преземаат активна улога и осигуруваат дека сите ние го водиме бизнисот на етички начин.

## Очекувања на нашите лидери

Како лидери на компанијата, нашите директори, високи службеници и менаџери имаат посебна одговорност да ги постават највисоките етички стандарди за себе и да бидат етички пример за нивните тимови. Лидерите мора да бидат внимателни, да идентификуваат каква било активност што не е во согласност со овој Кодекс и навремено да ги пријават своите грижи.

Ние, исто така, очекуваме нашите лидери да создадат средина каде што вработените се чувствуваат удобно да искажуваат грижи, вклучително и преку дискутирање за етички прашања со нивните тимови и охрабрување да го искажат своето мислење. Водењето со пример е критично за воспоставување и одржување на стандардите на однесување на целата компанија, наведени во овој Кодекс.

Лидерите, исто така, играат клучна улога во обезбедувањето да нема одмазда против кој било вработен (или друго лице) што чесно и со добра намера пријавува загриженост. Овој вид на одмазда е изречно забранет со нашата **Политика против одмаздување.**



# Како да го искажете своето мислење

Негуваме култура каде што вработените се чувствуваат слободни да искажат загриженост без да се плашат од одмазда.

Ако имате загриженост или сте сведоци на однесување кое не е во согласност со нашиот Кодекс, политиките или законот, мора да го кажете тоа за да можеме да преземеме соодветни мерки.

Можете да ги искажете вашите грижи на многу начини:

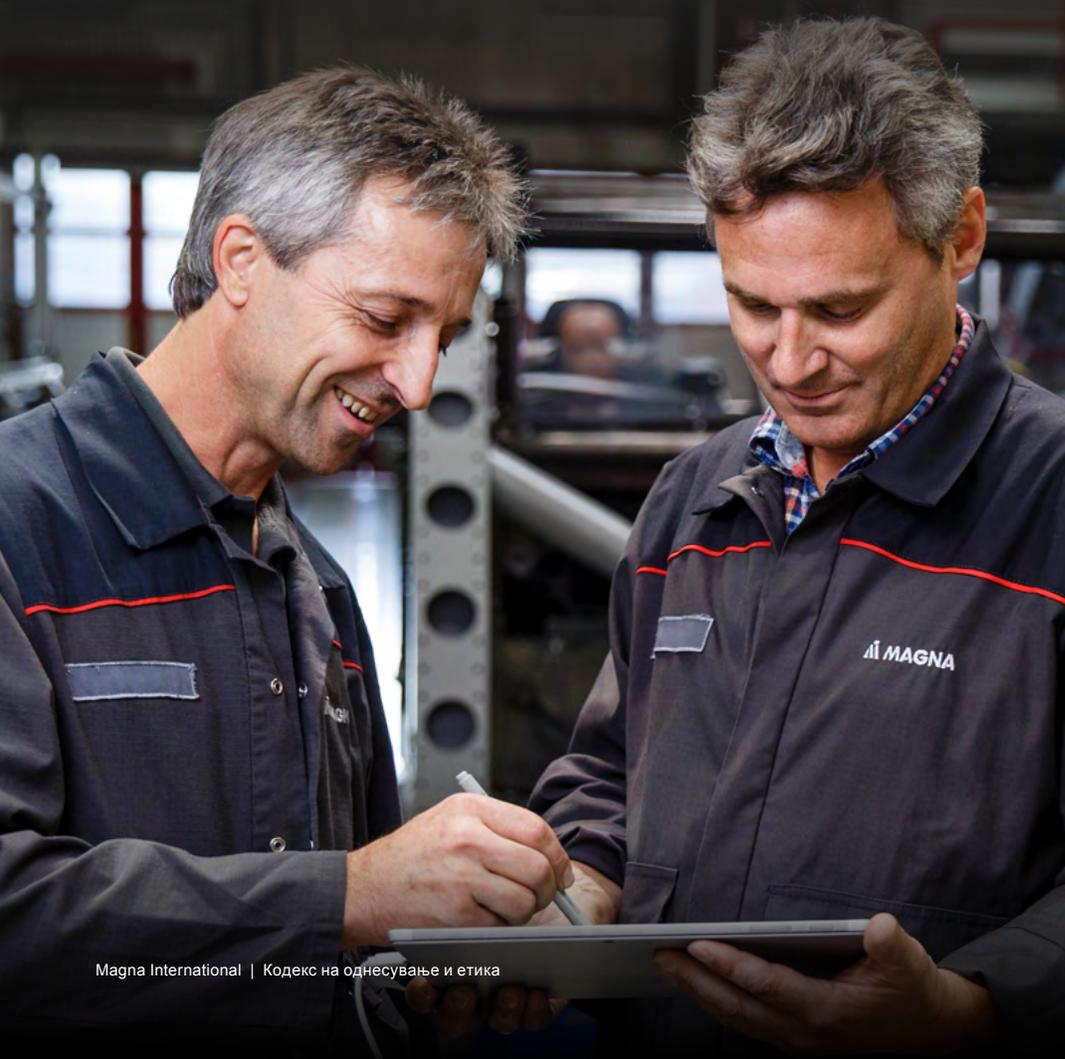
- **Споделете ја вашата загриженост со менаџерот.** Често, тој или таа ќе може да понуди насоки и да одговара на прашања.
- **Пријавете ја вашата загриженост на друг внатрешен ресурс преку процесот на отворена врата.** Ако не се чувствувате удобно да искажете загриженост пред вашиот менаџер, можете да отидете кај кој било лидер за да разговарате за ситуацијата или да поставите прашања, вклучувајќи ги и следниве ресурси:
  - Локално раководство
  - Групно/корпоративно лидерство
  - Човечки ресурси
  - Адвокат за вработени/Комитет за правичност/Комисија за здравје и безбедност (како што е применливо)
  - Оддел за етичка и правна усогласеност
  - Внатрешна ревизија
  - Корпоративна безбедност
- **Контактирајте преку Magna Hotline.** Magna Hotline е уште еден ресурс преку кој можете да пријавите однесување што е спротивно на Кодексот, **Кодексот на однесување и етика за добавувачи** на Magna или **Повелбата на вработените**. Сите извештаи се третираат доверливо и со нив се постапува внимателно. Со Magna Hotline управува независна трета страна и линијата е достапна на повеќе од 20 јазици, 24 часа на ден, 365 дена во годината.

Ништо во овој Кодекс не ве спречува да го користите механизмот за пријавување на регулаторот таму каде што тоа е дозволено со закон во вашата матична земја.



# Не толерираме одмазда

Одмазда е секое дејствие насочено кон обесхрабрување неког од пријавување несоодветно однесување или учество во истрага. Одмаздата може да има многу форми, вклучувајќи намалување на работното време или плата, отпуштање од работа, деградирање, суспендирање, закани, вознемирување, злоупотреба, засрамување, понижување или одземање можности (како што се унапредување, зголемување на платата или прекувремена работа). Нема да толерираме одмазда од каков било вид против вработените или други лица кои искрено и со добра намера пријавуваат загриженост. За повеќе информации на оваа тема, погледнете ја нашата **Политика против одмаздување**.



## Прашања и одговори

- П** Мислам дека мојот менаџер можеби го прекршува нашиот Кодекс, но се грижам дека пријавувањето на нејзиното однесување може негативно да влијае на моето вработување. Дали Магна ќе ме заштити ако мојот менаџер открие дека сум го пријавил нејзиното однесување?
- О** Да. Нашата **Политика против одмазда** им забранува на раководителите да преземаат одмазднички мерки против вработените и ги штити вработените кои пријавуваат загрижености искрено и со добра намера.

# Користење на Magna Hotline

**Поднесување пријава:** може да поднесете пријава преку интернет или со јавување на бесплатниот број во вашата земја (двете се достапни на [magnahotline.com](http://magnahotline.com)). Откако ќе поднесете пријава, ќе добиете единствена лозинка за следење на пријавата.

**Анонимност и доверливост:** можете да поднесете пријава анонимно, доколку тоа го дозволуваат локалните закони. Меѓутоа, ве охрабруваме да го откриете вашиот идентитет, бидејќи тоа ќе им помогне на нашите истражители да ве контактираат за понатамошни мерки. Ќе го заштитиме вашиот идентитет за време и по истрагата, до степен дозволен со закон.

**Преглед и истражувања:** вашата пријава ќе биде евидентирана во систем за управување со случаи и ќе биде разгледана врз основа на нејзината природа, итност и потенцијално влијание. Доколку е соодветно, ќе биде назначен искусен истражител, вклучително и од корпоративниот оддел за човечки ресурси, внатрешна ревизија, корпоративна безбедност или правниот сектор, за да ја испита вашата пријава.

**Известувања за напредокот:** може да го проверите напредокот на вашата пријава преку веб-страницата или по телефон, користејќи ја единствената лозинка. Лицето кое ја истражува вашата пријава може да ви постави и дополнителни прашања во текот на истрагата.

**Навремено решавање:** Вашата пријава ќе биде решена во разумен рок. Откако ќе заврши истрагата, вишото раководство ги разгледува наодите од истрагата и презема потребни чекори, вклучително и изрекување дисциплински мерки (доколку е соодветно).

# Етичка контролна листа

Понекогаш се соочуваме со тешки ситуации каде што може да биде тешко да го направиме вистинскиот избор. Доколку некогаш сте несигурни за некоја одлука, користете ја оваа етичка контролна листа за да ви помогне. Таа ни помага да ги усогласиме нашите избори со Кодексот, политиките и законот, како и со нашите основни вредности.

За да утврдите дали одреден тек на дејствување е етички, мора да можете да одговорите со „Да“ на овие шест прашања:

1. Дали е легално?
2. Дали е во согласност со овој Кодекс, **Повелбата на вработените** и сите поврзани политики?
3. Дали размислив за влијанието врз вработените, клиентите и акционерите?
4. Дали Magna како целина ќе има корист, а не само одредени поединци?
5. Дали би ми било пријатно да ја објаснам мојата одлука на колегите, менаџерот и семејството?
6. Дали можам да ги оправдам моите дејства ако се појават во весник или на друштвените мрежи?

Доколку имате какви било сомнежи, мора да застанете и да побарате совет од вашиот менаџер, правниот советник на групацијата или компанијата, регионалниот службеник за усогласеност со законската регулатива или потпретседателот на Magna, главниот службеник за усогласеност со законската регулатива и етиката.



# Нашите клиенти

## Водење бизнис со интегритет, праведност и почит

Сите ние имаме заедничка одговорност да го подобриме успехот на Магна.

За да ја исполниме оваа одговорност, сите ние мора да дејствуваме со интегритет. Ова значи дека мора да се придржуваме до зборот и духот на законите што важат за нас, да го почитуваме овој Кодекс и да ги почитуваме нашите обврски.

Ние, исто така, мора да бидеме фер во нашите односи со другите вработени, клиенти, добавувачи и други засегнати страни.

Исто така, од суштинско значење е да ги почитуваме другите кои можеби имаат различни размислувања и мислења, да дејствуваме со чувствителност и грижа кон културите и обичаите на земјите каде што работиме и да се стремиме да го земеме предвид нашето влијание врз заедниците и средините каде што водиме бизнис.



## Усогласеност со законите за монопол и конкуренција

Се натпреваруваме жестоко, но со почит кон слободната и фер конкуренција.

Многу земји имаат закони дизајнирани да промовираат силна конкуренција, така што потрошувачите имаат пристап до производи и услуги со највисок квалитет по најдобри цени. Прекршувањата на овие закони можат да имаат сериозни последици за вас и за Магна.

Мора да се усогласиме со сите важечки антимонополски закони и закони за конкуренција и да одржуваме етички односи со нашите клиенти, конкуренти и трети страни. Нема да се вклучиме

во никакви активности што ги прекршуваат овие закони, како на пример договарање со нашите конкуренти за фиксирање на цените, попустите или условите на продажбата, ограничување на производството, поделбата на пазарите, координирање на активностите за наддавање, бојкот на клиентите или добавувачите, фиксна компензација на вработени или договарање да не ангажираме вработени на конкурентот.

За повеќе упатства, прегледајте ја нашата **Политика за антимонопол и конкуренција**.

## Прашања и одговори

- П** Во Auto Shanghai, наидов на поранешен колега за продажба кој сега работи за конкурент. За време на ручекот, тој праша дали можеме да смислиме заедничка стратегија за справување со тежок нов купувач. Му реков дека ќе му се јавам. Што требаше да направам?
- А** Додека имањето ручек со поранешен колега не е проблем, секој обид за координирање стратегија со конкурент за клиент е строго забранет. Во таа ситуација, веднаш прекинете го разговорот за координација на стратегија и кажете му на поранешниот колега дека не можете да дискутирате за темата. Потоа веднаш известете го правниот оддел или одделот за усогласеност со законската регулатива.



# Усогласеност со законите против поткуп

Ние сме посветени на победување во бизнисот на етички начин, а никогаш поради поткуп или нелегални активности.

Поткупот вклучува размена или нудење нешто вредно за неправилно влијание врз деловна одлука или за добивање деловна предност. Ние не нудиме ниту прифаќање *поткупи*, мито или плаќања за олеснување на процесите, ниту директно ниту преку трети страни. Давајќи или прифаќајќи нешто од вредност, мора да размислиме дали постапувајќи така може да влијаеме или да личи како да влијаеме на деловна одлука. Исто така, мора да се

погрижиме дека записите за сите плаќања што ги вршиме се секогаш прецизни и целосни. Овие обврски важат во сите случаи, но се особено строги во прашања поврзани со државни службеници.

Нашата посветеност на против-поткупот без исклучок се однесува на сите операции, без оглед какви може да бидат локалните закони или културните практики.

За да дознаете повеќе за нашата посветеност на водењето бизнис без поткуп, погледнете ја нашата **Политика за поткуп и недолични плаќања**.

## Прашања и одговори

- П** Во мојата земја, вообичаено е на државните работници да им се дава мал паричен надомест (обично под 100 долари) за побрзо издавање на дозволи. Дали ми е дозволено да ги извршам овие исплати според нашиот Кодекс и Политиките?
- О** Не. Нашиот **Кодекс и Политиката за поткуп и недолични плаќања** забрануваат такви плаќања коишто често се нарекуваат плаќања за „олеснување“ (или „подмачкување“). Иако овие плаќања во некои земји се законски и вообичаени, во многу други се незаконски.
- П** Државна службеничка која ја надгледува нашата усогласеност со безбедноста ми ја даде кратката биографија на нејзиниот внук и побара да го земам предвид за сите позиции што би можеле да бидат отворени во мојот оддел. Ја прегледав кратката биографија, има силни квалификации. Што треба да направам?
- О** Веднаш информирајте го менаџерот, правниот оддел или одделот за усогласеност за ова барање. Како квалификуван кандидат, тој треба да се третира исто како и другите квалификувани кандидати за позицијата. Ваквите барања треба да се обработуваат внимателно за да се осигуриме дека го почитуваме законот и нашите вредности, а воедно ги зачувуваме нашите односи.

## Подароци и забава

Внимателно проценуваме кога даваме или примаеме подароци и забава.

Нашиот однос со сите наши деловни партнери мора да се заснова на интегритет и стабилно деловно расудување. Никогаш не даваме ниту прифаќаеме подароци или забава што влијаат или може да изгледа дека влијаат врз нашите деловни одлуки.

Смееме да даваме или примаеме деловни подароци или забава само ако се разумни, повремени и со скромна вредност. Секој подарок или забава што ги даваме мора исто така да се евидентираат прецизно и транспарентно во извештаи за трошоци и во книгите и записите на Магна.

Поради зголемените правни ризици, сите мора да бидеме особено внимателни кога работиме со државни службеници. Нудењето подароци или забава на државни службеници бара писмено одобрение. Повеќе информации за потребните одобренија, како и дополнителни информации за подароци и забава може да се најдат во нашата **Политика за подароци и забава**.

## Прашања и одговори

- П** Еден од нашите добавувачи ми понуди авионска карта и сместување да го гледам мојот омилен тим како игра на првенството. Дали е тоа во ред?
- О** Не. Нашите деловни одлуки секогаш мора да се мотивирани единствено од најдобрите интереси на Магна. Прифаќањето на овој екстравагантен подарок би дало впечаток дека го фаворизираме овој доставувач во идните одлуки за наоѓање доставувачи. Може да прифаќаеме само деловни подароци и забава што се разумни, повремени и со скромна вредност. Кога се двоумите, проверете со правниот оддел или одделот за усогласеност.
- П** Државен ревизор, кој неколкупати во текот на годините вршеше еколошки ревизии на мојот оддел, ќе добие дете следниот месец. Сакам да му дадам шише виски како подарок. Дали тоа би било дозволено?
- А** Давањето подарок или забава на државен службеник бара дополнителна претпазливост и претходно одобрение во согласност со нашата **Политика за подароци и забава**. За повеќе информации консултирајте се со правниот оддел или одделот за усогласеност.



## Усогласеност со трговијата

Како глобална компанија, ние сме предмет на бројни закони и прописи за усогласеност со законската регулатива за трговија и царина, и ги почитуваме нашите обврски според овие закони.

Мора да се придржуваме кон меѓународните трговски контроли и економските санкции што ни забрануваат

да работиме со одредени земји, влади, компании и поединци. Исто така, мора да се придржуваме до сите контроли за извоз и трговија што го ограничуваат начинот на кој нашите производи и технологија се дистрибуираат преку границите.

За повеќе упатства, прегледајте ја нашата **Политика за санкции и трговски ембарга**.

## Лобирање и политичко учество

Ги почитуваме важечките закони и комуницираме чесно и праведно со државни службеници.

Бидејќи законите што го регулираат лобирањето и политичките придонеси може да бидат многу сложени и многу варираат на локациите каде што спроведуваме бизнис, на нашите напори за лобирање и политичко учество, вклучително и финансирање и поддршка, треба да им пристапиме со големо внимание.

Не смееме да се вклучуваме во лобирање со кое било ниво на влада ниту, пак, да даваме политички придонеси (вклучувајќи парични донации, стоки или услуги) во име на Magna без писмена дозвола од претставник на корпоративната канцеларија кој е конкретно овластен да се справува со овие проблеми. За повеќе информации, контактирајте го членот на тимот од владини служби (посетете ја страницата за **Владини служби** на MagNET за повеќе информации), правниот оддел или одделот за усогласеност.

## Прашања и одговори

- П** Имаме тешкотии да добиеме одобрение од градот за дизајнот на зградата на нашата нова фабрика. Случајно, добро познавам една од градските советнички и би сакал да ја поканам на кафе за да ѝ објаснам зошто треба да го поддржи. Може ли да го направам тоа?
- О** Не. Бидејќи овој тип состанок со избран државен службеник би бил со цел да се влијае врз донесувањето јавни одлуки, веројатно според локалниот закон тоа ќе претставува лобирање. Не треба да се вклучуваме во никакво дејство на лобирање без писмена дозвола од претставник на тимот за владини работи кој е конкретно овластен да се справува со овие прашања.

# Наши акционери/ инвеститори

## Точно водење евиденција и финансиско известување

Водиме книги и евиденција што точно ја одразуваат нашата финансиска состојба.

Кредитбилитетот на Магна зависи од точноста на нашите финансиски извештаи, па мора да ги следиме сите важечки закони поврзани со поднесувањето финансиски извештаи. Сите имаме одговорност да бидеме целосно точни во нашите финансиски евиденции.

Магна може да се соочи со сериозни последици ако не водиме точна евиденција за финансиските трансакции и информациите на компанијата. Мораме точно да ги евидентираме трансакциите и веднаш да пријавиме каква било неизвесност или потенцијални несовпаѓања. Нашите финансиски контроли помагаат да се осигуриме дека нашите извештаи се точни и навремени. Нема да толерираме никаков обид за заобиколување на овие контроли преку лажни или неточни записи. Тоа претставува сериозно прекршување на нашиот Кодекс, а може да биде и кривично дело.

## Прашања и одговори

- П** Работам во сметководство и неодамна добив повеќе фактури од голем добавувач. Мојата шефица побара да ги евидентирам во следниот квартал. Таа рече дека тоа би ги подобрило нашите финансиски резултати и ќе помогне во цената на нашите акции. Треба ли да ги следам нејзините инструкции?
- О** Не. Неточниот датум или одложеното пријавување на трошоците би можеле да влијаат на нашите финансиски резултати. Непрецизното евидентирање на сите финансиски информации, дури и ако е направено со намера да ѝ се помогне на Магна, претставува кршење на Кодексот и општо прифатените сметководствени принципи. Ако ни биде побарано да го направиме тоа, треба да одбиеме. Доколку не се чувствуваме пријатно или продолжуваме да чувствуваме притисок, веднаш треба да ја пријавиме ситуацијата. Постојат различни начини за известување, на пример, до финансиски службеник во канцеларијата на Групацјата или Корпорацијата, правниот оддел или одделот за усогласеност со законската регулатива. Исто така, можеме да го пријавиме проблемот преку Magna Hotline или други соодветни канали (видете погоре, под „Како да го искажете своето мислење“, за дополнителни детали).





## Јавни откривања

Како јавна компанија, Магна мора да споделува целосни, точни и навремени информации во нашите јавни документи. Ова е законска одговорност и ние ја сфаќаме многу сериозно, почитувајќи ги сите закони поврзани со разоткривање на нашиот бизнис, работење и финансиски услови.

Иако Магна има одговорност да открива информации, таа мора да го прави тоа само преку одредени лица кои се овластени да го сторат тоа. Не треба да разговарате за информации за Магна што не се јавни со никого, вклучително и со медиумите или акционерите, освен ако не сте овластени да го правите тоа според нашата **Политика за корпоративно откривање**. За дополнителни упатства, видете ја нашата **Политика за корпоративно откривање**.

## Одржливост

Посветени сме на задоволување на моменталните економски, еколошки и социјални потреби без да ја загориме можноста за работење во иднина.

Магна е горда на нашата долгогодишна посветеност на постигнување одржливост преку нашите производи, процеси и луѓе. Соработувајќи со сите наши акционери, испорачуваме решенија за производи за подобра иднина, минимизирајќи го нашето влијание врз животната средина и користејќи им на нашите тимови и заедници.

Поставивме амбициозни цели за намалување на нашето влијание врз животната средина, подобрување на одговорното снабдување и зајакнување на нашите општествени обврски.

За повеќе информации за стратегијата за одржливост на Магна, видете ги нашите јавни откривања и обврски.

# Нашите вработени

Различноста на нашите вработени е извор на силата за нашата глобална компанија. Ги цениме и почитуваме луѓето од сите различни потекла, способности и мислења.

## Животна средина и здравје и безбедност при работа

Посветени сме на одржување безбедни работни места и чиста средина.

Се стремиме да бидеме лидер во индустријата во здравјето и безбедноста при работа и одговорноста за животната средина во сите наши операции и нашиот синџир на снабдување.

Мора да ги почитуваме сите здравствени, безбедносни и еколошки прописи, политики и процедури што важат за нашите работни места и работни локации. Секој има дел од одговорноста да помогне да се осигури дека нашите работни места се без опасности по животната средина и безбедноста и веднаш да ги пријави сите инциденти, повреди или небезбедни услови.

Нашата посветеност кон здравјето, безбедноста и животната средина е објаснета во нашата **Повелба за вработените** и нашите **Оперативни принципи**. За дополнителни упатства, погледнете ја и нашата **Политика за здравје, безбедност и животна средина**.

## Заштита на личните податоци

Ја почитуваме приватноста на нашите вработени и посветени сме на заштитата на нивните лични податоци. Ги обработуваме личните податоци законски, транспарентно и праведно. Исто така, ќе преземеме разумни чекори за да го заштитиме интегритетот и доверливоста на личните податоци.

Доколку откриете или се сомневате во инцидент со безбедноста на податоците, компјутерски напад или какво било можно кршење на личните податоци, известете го одделот за приватност на податоци, правниот оддел или тимот за безбедност на информациите, ризик и усогласеност (ISRC) или веднаш контактирајте со Magna Hotline. За повеќе упатства, видете ја нашата **Политика за приватност на податоци**.

## Прашања и одговори

- П** Работам во одделот за човечки ресурси. Една маркетиншка компанија неодамна ми побара домашни адреси на сите наши вработени за да можат да испратат вредни информации за нова медицинска клиника. Иако веројатно вработените би имале корист од информацијата, јас ја одбив маркетиншката компанија. Дали ја направив вистинската работа?
- О** Да. Нашите домашни адреси се приватни и треба да се откријат само за легитимни причини на бизнисот и вработувањето или доколку тоа се бара со закон. Во овој случај, пласирање услуга на вработените не е прифатлива причина за откривање на овие лични податоци. Тоа би го прекршило нашиот Кодекс и би можело да биде незаконско според локалните закони за приватност.

## Почит на работното место

Во согласност со нашата **Повелба за вработените**, посветени сме на обезбедување фер и правична работна средина. Не толерираме однесување што го намалува достоинството на една личност или создава непријателска, застрашувачка работна средина.

Имаме нулта толеранција за какво било насилство, дискриминација, вознемирување или малтретирање и имаме добро воспоставени политики кои помагаат да се обезбеди работна средина со почит за сите, како и процедури за жалби и истрага

за да се помогне во отстранувањето на несоодветното однесување. Нашите локални политики слават различност, промовираат толеранција на индивидуални практики и верувања и ги сместуваат оние на кои им е потребна помош, врз основа на сите законски заштитени причини.

Треба да проговориме ако некој колега се однесува на начин што нè прави нас или другите да се чувствуваме непријатно и веднаш да пријавиме дискриминација, вознемирување и заканувачко однесување.

## Прашања и одговори

- П Мојот менаџер дава коментари што прават да се чувствувам непријатно. Минатата недела, тој ми понуди да ми биде ментор додека бевме на вечера – само ние двајца. Реков не, но сега се однесува ладно кон мене. Што треба да направам?
- О Несаканото внимание, несоодветните шеги и непожелното однесување никогаш не се прифатливи. Треба да ги пријавите вашите грижи кај друг менаџер преку процесот на отворени врати или преку Magna Hotline. Политиката на Magna за спречување одмазда ве штити од одмазда за пријавување на вашата загриженост во добра намера.



## Почит за човековите права

Почитувањето на човековите права на вработените и другите засегнати страни е од централно значење за културата на Magna. Обезбедуваме фер работни услови за нашите вработени и не толерираме користење на робување, детски труд или принудна работа во нашата организација или синџир на снабдување. Нашите **Глобални стандарди за трудот** ја признаваат Универзалната декларација за човекови права на ОН, 8-те Основни конвенции на Меѓународната организација на трудот (ILO) и Декларацијата за основните принципи и права на работа на Меѓународната организација на трудот.

Заедно со националните законодавни барања, го признаваме и почитуваме правото на нашите вработени да работат и слободно да се здружуваат под фер услови во безбедна и почитувана средина, каде што се стремиме да ги исполниме или надминеме барањата на применливите стандарди за вработување.

Исто така, конзистентна со нашата **Повелба за вработените** е нашата посветеност за практики на недискриминаторска компензација што фер ги компензира вработените имајќи ги во предвид објективните критериуми и принципи на внатрешна праведност како и надворешна конкурентност, без разлика на личните карактеристики. Очекуваме секој добавувач или друга компанија со која работиме да дејствува во согласност со законот.

## Прашања и одговори

- П Се сомневам дека еден од нашите добавувачи можеби користи малолетни работници. Што треба да направам?
- О Веднаш пријавете го тоа кај менаџерот, правниот оддел, одделот за усогласеност со законската регулатива или одделот за набавки, или преку Magna Hotline.
- П Размислувам да унапредам некого во нашата канцеларија во Трој, Мичиген, во улога за комуницирање со нашите северноамерикански добавувачи. Иако таа ги има сите потребни квалификации, ме загрижува тоа дека некои од нашите добавувачи може да се чувствуваат непријатно со нејзината попреченост. Дали е ова легитимна причина за да му се даде унапредувањето на некој друг?
- О Не. Ние се стремиме да обезбедиме еднаква можност за напредок на сите без дискриминација според законски заштитени основи, како што е попреченост. Доколку таа ги има соодветните квалификации за работата и може да ги извршува основните работни должности, не смееме да ѝ го ускратиме унапредувањето врз основа на нејзината попреченост.



## Различност и инклузија

Нашите вработени се важни засегнати страниво нашата глобална компанија. Имаме за цел да привлечеме, регрутираме и задржиме таленти со различни позадини, перспективи и способности. Длабоко вкоренето во нашата **Повелба за вработените**, имаме за цел да создадеме безбедна, почитувана и инклузивна работна средина каде што нашите вработени можат целосно да се посветат на работата, да ги живеат нашите основни вредности, постигнуваат одржливи резултати и да го подобруваат нашиот глобален бренд.

Ние се придржуваме до сите важечки закони за труд и вработување, вклучително и оние што забрануваат дискриминација и вознемирување, како и оние што обезбедуваат разумно усогласување на разликите. Посветени сме на обезбедувањето еднакви можности за вработување и напредок во кариерата за сите, без дискриминација врз основа на правно заштитени основи.

## Внимателна комуникација

Она што го кажуваме и пишуваме, на работа или надвор од работа, треба да ги одразува вредностите и стандардите на Магна.

За да ја заштитиме репутацијата на Магна и нашата, мора внимателно да пишуваме, сфаќајќи дека сè што пишуваме може еден ден да стане јавно. Го почитуваме правото на секого да комуницира слободно. Но, не смееме да објавуваме ништо на интернет или на друштвените мрежи што може да му наштети на угледот на Магна, да ги навреди добавувачите или клиентите, да открие доверливи информации или да ги прекрши авторските права и правата на Магна.

Ако некој, како новинар, експерт од индустријата или акционер, побара од нас да зборуваме за Магна, не треба да коментираме. Наместо тоа, мора да го упатиме кај овластен портпарол на Магна.

Нашата **Политика за внимателна комуникација**, нашата **Глобална политика за е-пошта, интернет и друштвени мрежи** и нашата **Политика за комуникација со надворешни медиуми** претставуваат корисни ресурси за прашања во врска со комуникацијата.

## Прашања и одговори

- П** Повремено, своите фрустрации со еден од добавувачите ги објавувам на мојата страница на Facebook, каде што имам 250 пријатели. Ова го правам во моето слободно време и моите поставки се приватни, така што само моите пријатели и семејството може да ги видат овие ажурирања. Дали е тоа во ред?
- О** Не. Објавувањата на друштвените мрежи не остануваат секогаш приватни. Мора да се воздржиме од коментирање на нашите добавувачи на кој било јавен форум. Ако загриженоста за нашиот добавувач се однесува на прекршувања на овој Кодекс, пријавете го тоа кај менаџер преку Процесот на отворена врата, правниот оддел, одделот за усогласеност со законската регулатива, или преку Magna Hotline.
- П** Најдов некои неточни информации за нашите неодамнешни финансиски резултати во статија во весник објавена онлајн. Сакам да оставам коментар со точните информации на веб-локација на весникот. Треба ли да направам така?
- О** Не. Веднаш информирајте некого во одделенијата за Корпоративни комуникации или Односи со инвеститорите за неточните информации. Доколку објавуваме за нашиот бизнис, играме улога на неовластени портпароли на компанијата.

# Нашиот бизнис

## Користење доверливи информации

Мора да ги заштитиме доверливите информации на Магна и информациите на нашите деловни партнери.

Како и секое друго средство, доверливите информации што вклучуваат деловни тајни, сопственички информации и интелектуална сопственост која ни припаѓа на нас, нашите клиенти или добавувачи, претставуваат вреден дел од нашиот бизнис и обврзани сме да ги чуваме. Доверливите информации не треба да се споделуваат со никого надвор од Магна, освен ако тоа не се бара со закон или за овластена деловна цел и треба да се споделуваат само интерно на „потребно да се знае“ основа. Нашата одговорност да ги заштитиме доверливите информации на Магна важи и за време и по завршувањето на нашето вработување или друг однос со компанијата.

За дополнителни упатства, видете ја нашата **Политика за доверливи информации**.

## Прашања и одговори

- П Добив е-порака од клиент која содржи информации за нова програма. Може ли да ги споделам овие информации со друго вработено лице од истиот клиент?
- О Не. Треба да споделувате доверливи информации само по потреба. Никогаш не претпоставувајте дека лицето за контакт со вашиот клиент ги знае Доверливите информации само затоа што тие информации потекнуваат од некое место во рамките на организацијата на клиентот.
- П Што можам да направам за да ги заштитам нашите доверливи информации?
- О Постојат многу чекори што може да ги преземеме за да ги заштитиме доверливите информации. Со доверливите записи и информации треба да постапуваме со големо внимание и да не ги оставаме нашите електронски уреди без надзор, особено за време на патувања или деловни настани. Исто така, треба да одбегнуваме дискусија за бизнисот на Магна на јавни места, на пример, во преполн лифт или авион. Мора и да се запознаеме со нашите политики и упатства за управување со информации достапни на MagNET.





## Несоодветно тргување со хартии од вредност

Ги почитуваме ограничувањата за тргување и не тргуваме со внатрешни информации.

Преку нашата работа во Magna, може да добиеме пристап до нејавни, доверливи информации за Magna и други компании со кои работиме, а кои не ѝ се познати на јавноста. Користењето на овие внатрешни информации за инвестициски цели, како купување или продавање акции на Magna или акции во други компании врз основа на внатрешни информации, е незаконско. Ако имаме внатрешни информации за Magna или друга компанија, забрането ни е да инвестираме во таа компанија

сè додека тие информации не станат јавни. Не разговарајте и не споделувајте внатрешни информации со соработници или луѓе надвор од Magna (вклучувајќи роднини и пријатели), ниту предлагајте некој друг да тргува со внатрешни информации, дури и ако вие самите не ги споделувате информациите.

За повеќе насоки, прегледајте ја нашата **Политика за инсајдерско тргување и исклучување** за тоа како да избегнете инсајдерско тргување и несоодветно откривање.

## Прашања и одговори

- П Врз основа на интерните извештаи, знам дека нашата продажба значително се зголемила и дека нашиот профит овој квартал ќе биде повисок од предвидениот според аналитичарите во индустријата. Дали смеам да ѝ кажам на сестра ми да купи хартии од вредност на Magna пред да ги објавиме јавно нашите квартални приходи?
- О Не. Користењето внатрешни информации во своја корист или корист на другите, вклучително и на нашите роднини и пријатели, е спротивно на нашиот Кодекс и е незаконско.

## Инвестиции и корпоративни можности

Мора да дејствуваме во најдобар интерес на Магна и да избегнуваме ситуации кога нашите лични интереси доаѓаат во конфликт со интересите на Магна или ситуации што даваат таков впечаток.

На пример, ако откриеме деловни можности поради нашето вработување или преку користењето на имотот или информациите на Магна, не смееме да ги искористиме овие можности за лична добивка. Не смееме да ги користиме ресурсите на Магна за лична корист, ниту да бидеме вклучени во каква било активност што нè става во конкуренција со Магна.

## Прашања и одговори

- П** Работам во инженерство и во текот на мојата работа смислив нов дизајн на менувачи што мислам дека би можел да биде од интерес за неколку наши клиенти од автомобилската индустрија. Бидејќи го смислив дизајнот, смеам ли да им го пласирам директно?
- А** Не, тоа би го прекршило нашиот Кодекс. Секоја интелектуална сопственост што ја создаваме како дел од нашата работа ѝ припаѓа на Магна. Покрај тоа, дизајнот развиен за време на нашето вработување во Магна и со користење на компаниските ресурси, на Магна ѝ обезбедува вредна деловна можност. Не смееме да ја искористиме личната предност од тие ситуации без да побараме одобрение од Магна.



## Самостојно склучување зделки и интеракција со роднини или пријатели

Нашите лични интереси и односи не треба да ни се мешаат со нашите работни обврски. Не е соодветно да се надгледува, директно да се известува или да се влијае врз оцената на надоместокот на роднините или блиските пријатели. Слично на тоа, не треба да вработуваме, оценуваме, финансираме или влегуваме во деловни односи со роднини или блиски пријатели или со организации во кои тие или ние имаме значителен интерес.

Ако нашите работни одлуки може да бидат – или се чини дека се – засегнати од нашите лични односи или интереси, мора да ги откриеме овие ситуации во рамките на **Политиката за конфликт на интереси**. Исто така, мора да се усогласиме со кои било мерки што може да се воспостават за да се осигури дека сите такви зделки и одлуки се донесуваат на фер и транспарентна основа.

## Прашања и одговори

- П Јас сум купувач во одделот за набавки. Мојата сопруга неодамна ја ангажираа како шеф на продажбата за еден од нашите доставувачи. Дали ова е конфликт на интереси?
- О Да. Новата улога на вашата сопруга може да влијае на вашето деловно расудување или ќе им остави таков впечаток на другите. Овој конфликт треба да се открие согласно нашата **Политика за конфликт на интереси**. На тој начин, менаџментот ќе може да ја процени ситуацијата и да преземе соодветни мерки за да го реши конфликтот. Тоа ќе ѝ помогне на Магна и ќе ве заштити вас и вашата сопруга од секакви тврдења за недолично однесување.

## Надворешни позиции

За да ѝ помогнеме на Магна да успее, целото време и внимание мора да им го посветиме на нашите работни места во текот на работното време. Затоа, може да не прифатиме надворешни обврски што би ги намалиле времето и вниманието што можеме да ги посветиме на нашата работа во Магна.

Забрането ни е да прифаќаме каква било платена или неплатена позиција што може да создаде или изгледа дека создава конфликт на интереси со Магна, освен ако ситуацијата не е откриена и одобрена во согласност со **Политиката за конфликт на интереси**.



# Дополнителни ресурси

Доколку имаме прашања или ни требаат повеќе информации во врска со нашиот Кодекс на однесување и етика, може да контактираме со правниот оддел или член на тимот на Magna за етика и правна усогласеност. Список на членовите од тимот за правна усогласеност може да се најде на [magna.com](https://magna.com) или на страницата на **Одделот за етичка и правна усогласеност** на MagNET.



# Речник

**Нешто од вредност:** ова може да е во форма на, меѓу другото, пари (или парични еквиваленти, како картички за подарок), подароци, донации во добротворни цели, оброци, трошоци за патување, билети за настани или друга забава, трошоци за образование, попусти, услуги, ветувања за идно вработување или акции на компанија.

**Поткуп:** тип на недолично плаќање. Поткуп е нешто од вредност што се дава или нуди некому за нивна лична корист што може да се гледа како обид да се влијае на дејство или одлука во име на организацијата, со цел да има корист или да обезбеди предност за Magna.

**Усогласеност:** следење на законските прописи, овој Кодекс и сите наши политики.

**Конфликт на интереси:** општо, конфликт на интереси се однесува на ситуација во која може да донесете или да влијаете на деловна одлука за Magna, додека вашите лични интереси (или интересите на лице со кое сте поврзани или со кое имате личен однос) се разликуваат од оние на Magna.

**Плаќања за олеснување (или „подмачкување“):** форма на поткуп, вообичаено неофицијална исплата на државни службеници од ниско ниво за да се забрзаат или обезбедат рутинските владини услуги или дејствија на кои инаку Magna би имала законско право.

**Добра намера:** Со чесна и искрена намера.

**Државен службеник:** вклучува (i) службеник или вработен во влада, оддел или агенција, која било јавна меѓународна агенција, или кое било лице кое дејствува во службено својство во име на владата, одделот или јавната меѓународна агенција, како и кое било друго лице за кое се смета дека е државен службеник во нашите постапки; (ii) кандидат да стане службеник или вработен наведен во (i); организација која работи за да влијае на изборот, номинацијата, назначувањето или изборот на службеник или вработен наведен во (i) (како што е политичка партија или комитет за политичка акција).

**Инсајдерски информации:** Информации што не им се познати на инвеститорите или на јавноста, а кои, доколку се познати, значително би го промениле нивниот став во однос на вредноста на компанијата или нејзините акции или обврзници. Примерите вклучуваат значајна аквизиција е или спојување, промени во повисокиот менаџмент, значајна правна постапка или работни спорови.

**Мито:** облик на поткуп во кој сумата пари што веќе е платена или треба да се плати се враќа како лична награда за правење или поттикнување деловен аранжман.

**Лобирање:** Комуникации со државни службеници на кое било ниво на власт, вклучително и поединци избрани на јавни функции, персонал и вработени во владините агенции, наменети да промовираат, да се спротивстават или на друг начин да влијаат врз донесувањето одлуки.

**Лични податоци:** информации поврзани со идентификувано лице или лице што може да се идентификува. Идентитетот на едно лице може да се утврди ако лицето директно или индиректно се идентификува со укажување на (i) идентификатор, како на пример неговото име, идентификациски број, или податоци за локација или (ii) фактори што изразуваат физички, социјални или финансиски детали за него.

**Обработка на лични податоци:** каква било операција што се врши со личните податоци, вклучувајќи собирање, евидентирање, организирање, структурирање, складирање, промена, употреба, откривање, бришење или уништување лични податоци.

**Роднини или блиски пријатели:** вклучува брачен другар, партнер, дете, родител, баба или дедо, внук, брат или сестра, тетка, вујко, внука, внук, сват, паштерски/посвоителски/згрижувачки односи, поединец поврзан со нас кој живее во нашите домови и пријатели со кои се дружиме надвор од работата.

**Значителен интерес:** некое лице има значителен интерес за бизнисот ако (i) директно или индиректно контролира десет проценти (10 %) или повеќе од акциите, средствата или другите интереси на бизнисот; (ii) инвестирало десет проценти (10 %) или повеќе во својата нето вредност од бизнисот; (iii) има лидерска улога во бизнисот; или (iv) би имало директна корист од деловниот однос со Magna.

**Трета страна:** лице, организација или бизнис што работи однадвор за Magna.

**Првично пропишано:** 1 Мај 2016 година  
**Тековна верзија:** 1 јануари 2026 година  
**Следно ревидирање:** Q1 2029 година  
**Издадено од:** Етичка и правна усогласеност  
**Одобрено од:** Одборот на директори

Magna International Inc.  
337 Magna Drive  
Aurora, Ontario  
Canada L4G 7K1  
Телефон: 905 726 2462

ПОВРЗЕТЕ СЕ СО MAGNA



[magna.com](https://magna.com)